

## 美國山核桃木和核桃木

這兩種硬木雖然屬於不同的樹木，但兩者所產出的鋸材通常難以區分，是故其原木一般混在一起進行加工。山核桃木和核桃木是美國商業硬木樹種中質地最堅硬的木材，比硬楓木等樹種還要堅實得多。

這種常用作工具把手和地板的木材非常適合製造桌椅，其在傢俱和地板中的應用也在亞洲越發常見。兩種木材的特徵可根據出產的原木而各有不同，具體見下列圖片所示。



山核桃木品種較多，核桃木也有不少，其中亦有名為「美國冬青木」（Pecan Hickory）的樹種。美國冬青木主要生長於美國東部，下至墨西哥灣、西達德克薩斯州，這種木材是早期歐洲殖民者開拓的混交原始叢林的重要組成部分。其邊材色淡紋寬，心材色深，對比明顯，個別製造商甚至將之作為設計特色。



山核桃木質地硬重，核桃木稍輕，由此亦可鑒別。不過二者的主要區別仍是以顏色為主。與核桃木相比，山核桃木白邊更淺，棕心更深。兩者均易附著深色塗料，因此其製造的傢俱色澤頗深。按照北美硬木板材協會（NHLA）的分等規則，邊材不屬於廢料，部分買家甚至偏愛淺色的邊材。兩種木材普遍為直行紋理。高強度的抗碎性和耐沖性使之成為地板的優選材料。這種木材經砂磨和拋光後能獲得良好表面，非常適合傢俱製作。



與其他北美商業硬木一樣，這兩種木材同樣遵照擇伐和自然更新的原則運作，在嚴格的森林管理和環保法規下進行可持續生產。

資料來源：

[www.ahec-seasia.org](http://www.ahec-seasia.org)

[www.nhla.com](http://www.nhla.com)

2011 年 4 月

作者：硬木專家 **Michael Buckley**；本文為進行 **B2B** 貿易的讀者而寫，由美國闊葉木外銷委員會贊助。技術顧問：美國 **Robinson Lumber** 有限公司 **Jack Grace**。

附加圖片：

